



耶稣圣名堂 Church of the Holy Name of Jesus

Main Road, 11000 Balik Pulau, Pulau Pinang.
Parish Priest 本堂神父 Fr. Dominico Evan, CSE 神父
Assistant Parish Priest 副本堂 Fr. Rudolf de Aquiviva, CSE 神父

Tel/Fax: 04-8668545 Website 互联网地址: www.hnjpenang1854.org
Email: chnj1854penang@gmail.com Facebook : Church of The Holy Name of Jesus

2024 Theme 主题: SALT OF THE EARTH AND LIGHT OF THE WORLD
Communion, Participation And Mission 地盐及世光: 共融、参与、使命
CELEBRATING THE DIGNITY AND VALUE OF WOMEN

主日乙年 Sunday B 平日: 双数年第二年 Weekday Year 2 (April 四月)

Sun 日 21 4TH. SUNDAY OF EASTER
早上 10.30 am Mass 主日弥撒

Mon 一 22 EASTER WEEKDAY

No Mass at church, intentions offered at PK Monastery 教堂没有弥撒, 祈祷意向会在加尔默罗修女院提出。 Acts 11 : 1-18; Ps 41: 2-3, 42: 3-4; Go Jn 10: 1-10.
Souls 炼灵: Peter Loh Voon Yoon, Jacob Loh Voon Yee & Mary Chin Chan Foong, Lu Yong Bao & Wang Ju Fang, Francis Loo, Joseph Chin Yin Kian & Monica Chin, Justina Lim Yoke Cheng, Chelsea Cindion Dominic, All Souls 众炼灵: Francis Chong & family, Maria Loh,

Tue 二 23 EASTER WEEKDAY

No Mass at church 教堂没有弥撒 Acts 11 : 19-26; Ps 86: 1-7; Go Jn 10: 22-30.
Souls 炼灵: Steven Chong Soon Hin & Agnes Wong Siau Kim, Peter Loh Voon Yoon, Jacob Loh Voon Yee & Mary Chin Chan Foong, Lu Yong Bao & Wang Ju Fang, Francies Loo, Joseph Chin Yin Kian & Monica Chin, Justina Lim Yoke Cheng, Cecilia Mary Tan Yit lean, All Souls 众炼灵: Francis Chong & family, Maria Loh

Wed 三 24 EASTER WEEKDAY

No Mass at church 教堂没有弥撒 Acts 12: 24 - 13: 5; Ps 66, 2-3, 5-6, 8; Go Jn 12: 44-50.

Souls 炼灵: Steven Chong Soon Hin & Agnes Wong Siau Kim, Lucy Voon Lean Chin, Peter Loh Voon Yoon, Jacob Loh Voon Yee & Mary Chin Chan Foong, Lu Yong Bao & Wang Ju Fang, Francies Loo, Joseph Chin Yin Kian & Monica Chin, Peter Lim Keat Wee, Justina Lim Yoke Cheng, All Souls 众炼灵: Francis Chong & family, Maria Loh

Thu 四 25 EASTER WEEKDAY

早上 7.00 am Mass 弥撒 Pt5: 5-14; Ps88:2-3,6-7, 16-17; Go Mk 16: 15-20.

Souls 炼灵: Steven Chong Soon Hin & Agnes Wong Siau Kim, Adeline Josephine Desouza, Joseph Tong & Rose Leong, Peter Loh Voon Yoon, Jacob Loh Voon Yee & Mary Chin Chan Foong, Lu Yong Bao & Wang Ju Fang, Francies Loo, Joseph Chin Yin Kian & Monica Chin, Justina Lim Yoke Cheng, All Souls 众炼灵: Francis Chong & family, Maria Loh

Fri 五 26 EASTER WEEKDAY

早上 7.00 am Mass 弥撒 Acts 13: 26-33; Ps 2: 6-11; Go Jn 14: 1-6 .

Souls 炼灵: Steven Chong Soon Hin & Agnes Wong Siau Kim, Rosaline Tan Guat Hooi, Peter Loh Voon Yoon, Jacob Loh Voon Yee & Mary Chin Chan Foong, Lu Yong Bao & Wang Ju Fang, Francies Loo, Joseph Chin Yin Kian & Monica Chin, Justina Lim Yoke Cheng, All Souls 众炼灵: Francis Chong & family, Tong family, Maria Loh , Thanksgiving 感恩: Mary Tong & family

Sat 六 27 EASTER WEEKDAY

晚上 6:30 pm Novena to OMPH 永援圣母敬礼; 7.00 pm Mass 主日弥撒 Acts 13:44-52; Ps97:1-4; Go Jn 14: 7-14 .

Souls 炼灵: Angeline Goh Phai Leng, Matthew Fam Khoo Lim, James Lim Eng Chin, Steven Chong Soon Hin & Agnes Wong Siau Kim, Peter Loh Voon Yoon, Nicholas Tan, Joachim Chong & Octavia Chow, Jacob Loh Voon Yee & Mary Chin Chan Foong, Lu Yong Bao & Wang Ju Fang, Francies Loo, Joseph Chin Yin Kian & Monica Chin, Eileen Lim, Justina Lim Yoke Cheng, J. Alfred & Amaloremery, Elizabeth Then Sun Nyong, Augustine Then Ah Look, John Chin Loong Shin & Maria Chow Ah Nyah, Catherine Thien Lean Chin, Peter Then Chong Shin, Angela Foo Kee Nyong All Souls 众炼灵: by Mary Chong, Maria Loh Thanksgiving 感恩: by Francis Chong Tet Fatt, Mary Chong,

Sun 日 28 5TH. SUNDAY OF EASTER

早上 10.30 am Mass 主日弥撒 R1 Acts 9: 26-31; Ps 21: 26-28, 30-32; R2 1 Jn 3: 18-24; Go Jn 15: 1-8. .

Souls 炼灵: Andrew Gooi Gee Yoon & Theresa Heng Gaik Chai, Thomas Gnooi Kim Sen, Mary Ng Yew Moy & Benedict Lim Kim Seng, Rose Giam Nyok Kee & Theresa Gian Nyok Hua, Francis Lim Ah Boon, Thomas Lim Lam Heong, Agnes Chen Siew Moy, Stephen Chong Moon Yee, Matthew Liew Mah Theou & Cherubina Chin Yoon Suan, John Chong Soon Teik & Monica Chin Nyuk Yin, Aloysius Wong Seng Chuan, Ng Ah Khe & Chan Eng Hwa, Joseph Siow Tao Hua, Peter Loh Voon Yoon, Rosa Phang Yoon Thye & Nicholas Voon Yong Shin, John Baptist Foo Sin Hin & Mary Rose Teh Soo Tuan, Jacob Loh Voon Yee & Mary Chin Chan Foong, Lu Yong Bao & Wang Ju Fang, Francies Loo, Joseph Chin Yin Kian & Monica Chin, Justina Lim Yoke Cheng, Lucy Voon Lean Chin, John Baptist Foo Sin Hin & Mary Rose Teh Soo Tuan All Souls 众炼灵: Mary Loh, Edward Tan & family, William Loh Sing Guan & family, Maria Loh, Thanksgiving 感恩: by Francis Chong Tet Fatt. Special Intention 特别意向: Good health for Lee Yun Ni, Peace & God's protection for Thomas Lee Tam Hock & family,

Sunset Mass Collection 周六弥撒第捐献 13/4 = RM 720.00	愿天主祝福大家的慷慨捐献
Sunday Mass Collection 主日弥撒第捐献 14/4 = RM 1,247.75	
Mass Offerings 弥撒捐献 (9/4-14/4) = RM 860.00	Thank You and God Bless
	Your Generosity!

NEW EVENTS 新的活动

(1) Communion to the homebound in May 5 月份为家中的患病教友送圣体

There will be Communion to the homebound on Sunday, 5th. May 2024 beginning from 1.00pm. Families concerned please prepare. All Communion ministers to come for Adoration before the Blessed Sacrament at 12.30pm.

请教友家属注意, 送圣体员将在 5 月 5 日到府上送圣体给家中患病或年长不良于行的家属。请准备好桌子、十字架和蜡烛, 以便送圣体员到家中分送圣体给病患, 协助他们在灵修上的成长。所有圣体员务必出席中午 12 点正在儿童礼仪室的会议藉着朝拜圣体

(2)



**圣神主教座堂
华语圣神同祷会**
主办：燃烧周末
主的神在那里，那里就有自由(格后3:17)

日期：26/4(五)@ 7:30pm**开幕弥撒**；10pm结束
27/4(六)@9am-7pm & 28/4(日)@10am-5.30pm

地点：圣神主教座堂大礼堂
讲师：刘志坚神父、黄启升弟兄及叶志明弟兄
报名费：每位RM50 (鼓励团体一起报名)

金磁012-4088228/ 洁宁016-6532252
报名截止日期：2024年4月7日
重要事项：为了提倡环保意识，请各自携带水瓶，餐具，碗碟及杯子。

如欲参加，请联系以下本堂负责人：
曹德兴：012-4032096
陈星晶：012-4707055

(3)



耶稣基督成人慕道班
2024/2025

一个探索人生之意义
认识天主教信仰的旅程

欢迎：
* 想要认识基督信仰的朋友
* 还未领坚振圣事的天主教教友
* 愿意再慕道的天主教教友

开课日期：2024年5月26日 (星期日)
上课时间：下午2点至下午4点 (每逢星期日)

咨询：
曹德兴 0124032096 罗富文 0127655483
李美霞 0125915137 陈星晶 0124707055
圣堂办公室

何谓平安？何谓喜乐？
何谓真正的幸福？何谓永性的生命？
天主是神吗？耶稣是谁？与我有何关系？

(4) You M.A.D Camp 个充实的周末青年营



Caritas MALAYSIA | DIOCESE OF PENANG

YOU M.A.D
A call to serve out of love

The registration is limited to 30 pax only!!
Scan to register by 20th April:

Date: 4th & 5th May, 2024
Venue: Sacred Heart Church, Kampar, Perak.
Fee: RM30/pax
Age: 15 - 35 y/o young adults

Dear young people of the diocese:

Have you discovered your role outside of the church? Do you want to have a new communal experience? What about exploring the unseen church of Christ and meet new friends? Let's pause, look around, listen and converse.

You M.A.D is a camp over the weekend to experience and expose the youths to the ministry of the mission concerned under the Diocese of Penang.

📍: Sacred Heart Church, Kampar

📅 : 4th to 5th of May 2024.

We are looking forward to have an exclusive mission experience with you!

It is limited to 30 participants only, so, secure your spot! Kindly take note that the registration will end on 20th April 2024.

Registration link: <https://forms.gle/bZzBQJKKiJcMaV26>

亲爱的青年们：

是否曾考虑过在教堂之外扮演的角色？渴望获得全新的共同体验吗？也许探索基督的隐秘教会并结交新朋友会是个不错的选择。让我们暂停片刻，四处观察，倾听彼此的心声并进行交流吧。

【You M.A.D】是一个充实的周末青年营，欢迎青年的加入，以体验并了解槟城教区的使命事工。

地点：金宝聖心天主堂

日期：2024年5月4日至5日。

我们期待着您到来参与这项独特使命的体验！名额仅限30位。因此，请尽快确保您的参与资格！

请注意，报名截止日期为2024年4月20日。

報名鏈接：<https://forms.gle/bZzBQJKKiJcMaV26>

(5) CAREER JOURNEY : THE INSIDE STORY 职业之路：内幕一览

CDM Learning Centre invites youths and parents to our very own Career Exploration Day. A one-stop centre to meet individuals from various careers & get the inside scoop.

Date/Time: Sun, 28 Apr (11am-3pm)

Venue: St.Faustina Hall

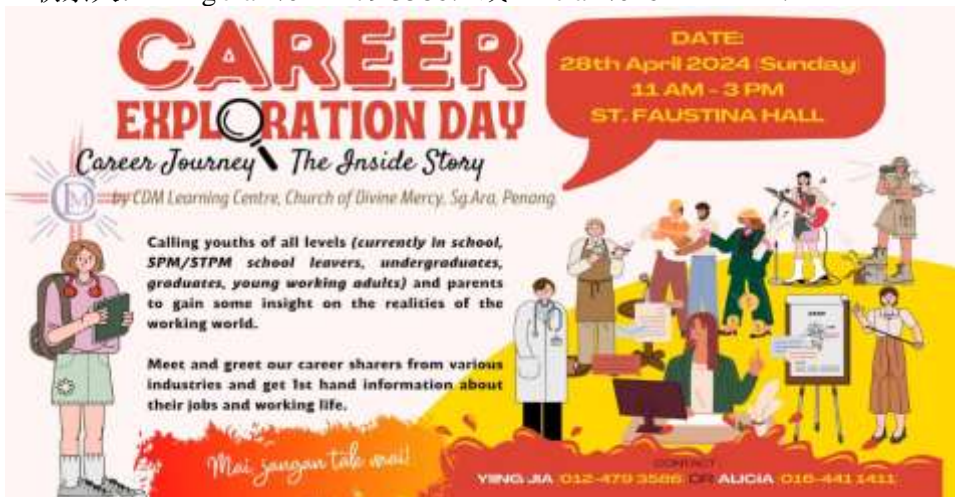
Contact: Yiing Jia (012-479 3586) or Alicia (016-441 1411)

新港上主慈悲堂学习中心，诚邀青年和家长参加他们举办的职业探索日。这是一个一站式中心，让你与来自各行各业的人士会面，了解行业内幕。

日期/时间：周日，4月28日（上午11点至下午3点）

地点：St.Faustina Hall（圣女傅天娜礼堂）

联系人：Yiing Jia（012-479 3586）或 Alicia（016-441 1411）



CAREER EXPLORATION DAY
Career Journey / The Inside Story
by CDM Learning Centre, Church of Divine Mercy, Sg Ara, Penang

DATE
28th April 2024 (Sunday)
11 AM - 3 PM
ST. FAUSTINA HALL

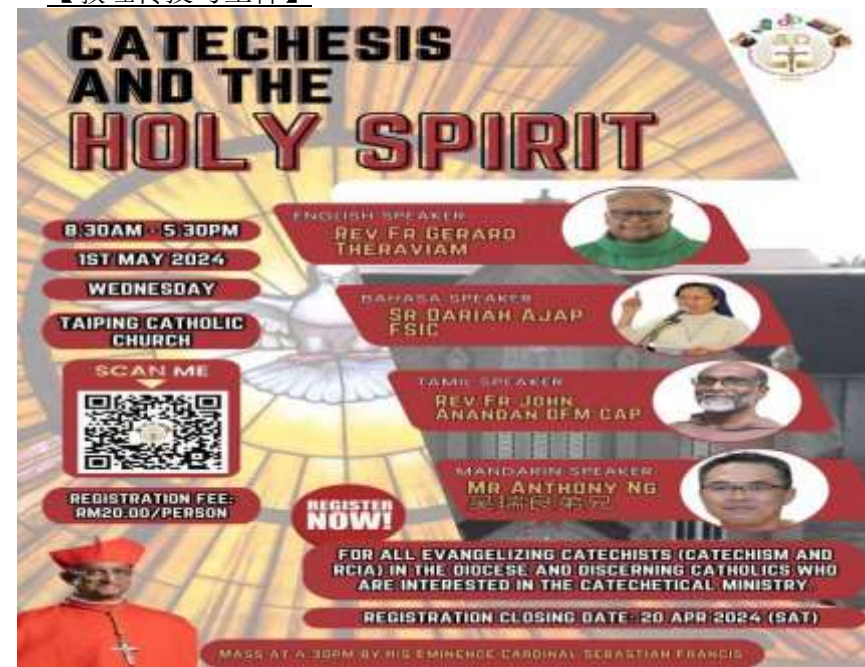
Calling youths of all levels (currently in school, SPM/STPM school leavers, undergraduates, graduates, young working adults) and parents to gain some insight on the realities of the working world.

Meet and greet our career sharers from various industries and get 1st hand information about their jobs and working life.

Mai jumpan tak mail
YIING JIA 012-479 3586 OR ALICIA 016-441 1411

(6) CATECHESIS AND THE HOLY SPIRIT – TAIPING

【教理传授与圣神】



CATECHESIS AND THE HOLY SPIRIT

8.30AM - 5.30PM
1ST MAY 2024
WEDNESDAY
TAIPING CATHOLIC CHURCH

ENGLISH SPEAKER
REV. FR. GERARD THERAVIAM

BAHASA SPEAKER
SR. BARIAH AJAP F.S.C.

TAMIL SPEAKER
REV. FR. JOHN ANANDAN OFM CAP.

MANDARIN SPEAKER
MR. ANTHONY NG

SCAN ME

REGISTRATION FEE: RM20.00/PERSON

REGISTER NOW!

FOR ALL EVANGELIZING CATECHISTS (CATECHISM AND RCIA) IN THE DIOCESE AND DISCERNING CATHOLICS WHO ARE INTERESTED IN THE CATECHETICAL MINISTRY.

REGISTRATION CLOSING DATE: 20 APR 2024 (SAT)

MASS AT 4.30PM BY HIS EMINENCE CARDINAL SEBASTIAN FRANCIS

Selamat petang para Katekis semua. Mewakili Komisi Katekatikal Keuskupan Pulau Pinang, saya mahu menjemput sesiapa sahaja kamu yang berminat untuk menghadiri sesi ceramah khas untuk para Katekis seperti yang tertera di poster ini. Boleh daftar di sini: <https://forms.gle/mx4Y23YKWPzBPKaP9>

日期：2024年5月1日

时间：8.30am - 5.30pm

地点：太平天主教堂

截止日期：2024年4月20日

槟城教区教义委员会诚挚邀请所有热心教育的要理班和慕道班老师，到来参加在太平教堂举办的教理传授讲座。

这次讲座将探讨教义传授的重要性以及圣神在教育事工中的作用。

您可以通过以下链接进行注册：<https://forms.gle/mx4Y23YKWPzBPKaP9>

(7) Burning Burst Vocation Retreat 【燃烧的召叫】退省营



Is God Calling You?

DO YOU LOVE ME? FEED MY SHEEP
John 21:17

Are you

- drawn to a life of prayer and devotion?
- ready to embrace challenges with faith and resilience?
- open to discovering your true calling?

Find Out More

Speak to Your Parish Priest Now!



DIocese OF PENANG

<p>PENANG DIOCESE VOCATION TEAM pdvt2018@gmail.com</p>	<p>FR. LOUIS LOI Director of Vocations louisloiboonchew@gmail.com</p> <p>FR. DESMOND JANSEN Assistant Director of Vocations desmond.jansen8@gmail.com</p>	<p>EMMANUEL DORAI edorai@gmail.com 016-4117214</p>	<p>ANNE LEE HOOI CHIN (李慧嫻) a2n3c2@yahoo.com 016-4581446</p>
---	---	---	---



Burning Burst Vocation Retreat

Date : 14th June 2024 - 17th June 2024

Time : 6.00pm Check In (14/06/24)
1.00pm Check Out (17/06/24)

Venue : Stella Maris Retreat Center

Age : 21-35 (Catholic only)

contact : PDVT: pdvt2018@gmail.com
Emmanuel : 0164117214
Fr Louis Loi : louisloiboonchew@gmail.com
Anne : 0164581446

FOR MORE INFO
KINDLY SEE FOR YOUR
PARISH PRIEST

Date 日期: 14th - 17th June 2024 2024年6月14日至17日
Time 时间: 6.00pm Check In (14/06/24) 下午6:00报到 (2024年6月14日)
1.00pm Check Out (17/06/24) 下午1:00退房 (2024年6月17日)
Venue 地点: Stella Maris Retreat Center
Age 年龄: 21-35 (Catholic only) 21-35岁 (仅限天主教徒)
contact 联系人: PDVT: pdvt2018@gmail.com
Emmanuel: 0164117214
Fr. Louis Loi 雷文州神父: louisloiboonchew@gmail.com
Anne : 0164581446

(FOR MORE INFO KINDLY SEE FOR YOUR PARISH PRIEST)
(欲知详情, 请咨询您的堂区神父)